

Il contenuto del contratto è regolato dalle seguenti condizioni generali d'assicurazione, come pure dalla vigente legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA), dalla legge federale sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione (legge sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA) e dall'ordinanza sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private (ordinanza sulla sorveglianza, OS).

## Disposizioni generali

### 1. Persone assicurate

Sono assicurati tutti i membri attivi dell'Associazione Svizzera degli impiegati di Banca (ASIB).

### 2. Copertura temporale e periodo d'attesa

Per tutti i casi di protezione giuridica vale un periodo d'attesa a partire dalla data di affiliazione all'ASIB. Determinante per la validità temporale della protezione assicurativa è la data in cui si è verificato l'evento di base. La protezione giuridica è fornita solo se l'evento di base si è verificato dopo la stipulazione dell'assicurazione rispettivamente dopo la scadenza del periodo d'attesa. Che cosa è l'evento di base, è definito sotto la cifra 15 nella tabella.

### 3. Prestazioni assicurate

La Coop Protezione Giuridica accorda esclusivamente le seguenti prestazioni:

- la presa a carico degli interessi dell'assicurato per il tramite del servizio giuridico della Coop Protezione Giuridica
- copertura fino ad un massimo di CHF 250'000.-- (fuori dell'Europa CHF 50'000.--)
  - dei costi del legale incaricato dalla Coop Protezione Giuridica; la tariffa oraria di remunerazione può ammontare al massimo a CHF 250.--. Un'eventuale differenza va posta a carico del membro ASIB.
  - dei costi di periti incaricati
  - delle spese giudiziarie e di procedura a carico dell'assicurato
  - delle indennità processuali a favore della controparte ed a carico dell'assicurato
  - del pagamento delle cauzioni penali onde evitare una detenzione preventiva. L'assicurato sarà in seguito tenuto a restituire tale importo alla Coop Protezione Giuridica.

### Non vengono coperte:

- multe
- risarcimento danni
- costi a carico di terzi responsabili
- spese concernenti atti notarili o d'iscrizione a registri pubblici

Le spese e le indennità processuali riconosciute a favore dell'assicurato devono essere cedute a Coop Protezione Giuridica.

### 4. Valore litigioso massimo

La protezione giuridica sussiste fino ad un valore litigioso massimo di CHF 150'000.--. Se l'ammontare effettivo del valore litigioso risultasse superiore a tale importo, l'assicurato sarà tenuto a partecipare alle spese sostenute per la quota oltrepassante il citato limite.

### 5. Franchigia

Il membro deve sopportare a proprio carico e per ogni singolo caso, una franchigia corrispondente al 15% dei costi sostenuti. Non sono inclusi in tali costi le prestazioni fornite direttamente dal competente servizio giuridico di Coop Protezione Giuridica. Se il membro risulta essere pure al beneficio della copertura MULTI-ASIB, viene a decadere l'onere della franchigia e ciò con riferimento alla cifra 5.

### 6. Esclusioni generali

Non viene concessa alcuna protezione giuridica nei seguenti casi:

- per i casi verificatisi prima dell'avvenuta adesione alla protezione giuridica MULTI-ASIB oppure durante il previsto periodo d'attesa
- per vertenze fra persone assicurate, con l'ASIB, con la Coop Protezione Giuridica o i loro organi
- nei confronti dei legali e periti in un caso assicurato.
- per i casi in relazione ad un delitto intenzionale così come pure provocati intenzionalmente
- per i casi in relazione a procedure esclusivamente di incasso di crediti come pure per i casi in relazione a crediti ceduti
- per i casi in relazione a pretese derivate all'assicurato in virtù di una successione.

### 7. Durata della copertura assicurativa

Se il membro esce dall'ASIB, il diritto alle prestazioni da parte della protezione giuridica dell'ASIB si estingue automaticamente nello stesso momento.

### 8. Comunicazioni

Tutte le comunicazioni sono da indirizzare alla sede principale della Coop Protezione Giuridica di Aarau oppure ad una delle sue filiali.

### 9. Principato del Liechtenstein ed Enclavi

Risultano inclusi sotto la denominazione „Svizzera“ il Principato del Liechtenstein così come pure le enclavi di Büsingen e Campione.

### 10. Foro giudiziario

Come foro giudiziario viene convenuto il luogo di domicilio svizzero dell'assicurato oppure Aarau (sede di Coop Protezione Giuridica).

### Caso di protezione giuridica

#### 11. Annuncio di un caso di protezione giuridica

Il segretariato centrale o regionale dell'ASIB oppure un avvocato-ASIB deve essere immediatamente informato, se richiesto per iscritto, nell'eventualità in cui si verifichi un evento soggetto a protezione giuridica. Spetta ai medesimi decidere come procedere, in particolare se trasmettere il caso a Coop Protezione Giuridica. L'assicurato deve procurare al competente servizio della Coop Protezione Giuridica le informazioni del caso, mettere a disposizione le necessarie procure ed eventuali mezzi di prova in suo possesso. Inoltre lo stesso dovrà trasmettere senza indugio l'insieme delle comunicazioni e tutti i documenti a lui inviati direttamente dalle competenti autorità. L'inosservanza colpevole di tali obblighi da parte del diretto interessato autorizza la Coop Protezione Giuridica a ridurre le sue prestazioni in quanto le siano derivati costi supplementari. Una violazione grave agli obblighi contrattuali può autorizzare la Coop Protezione Giuridica a negare le proprie prestazioni.

#### 12. Trattamento di un caso di protezione giuridica

La Coop Protezione Giuridica, previa consultazione con l'assicurato, prende le misure necessarie atte alla tutela degli interessi dello stesso. Nel caso in cui si riveli necessario l'intervento di un avvocato, in particolar modo per procedure giudiziarie o amministrative o allorquando sussistano conflitti di interessi, l'assicurato può proporre uno di sua scelta. Se l'assicuratore non approva tale scelta, ha la possibilità di proporre altri tre legali, uno dei quali deve essere accettato. Prima di conferire il mandato all'avvocato prescelto, l'assicurato deve richiedere il consenso, così come la garanzia di pagamento alla Coop Protezione Giuridica. Se è già stato conferito il mandato ad un legale esterno prima di annunciare il caso al segretariato centrale o regionale dell'ASIB competente, i costi di patrocinio insorti vanno posti a carico del membro ASIB. Se l'assicurato dovesse decidere di cambiare il legale senza validi motivi, dovrà assumersi i costi derivanti da tale cambiamento.

### 13. Procedura in caso di divergenze d'opinioni

In caso di divergenze d'opinioni tra la Coop Protezione Giuridica e l'assicurato a riguardo della conduzione della pratica, in particolar modo per i casi in cui la Coop Protezione Giuridica giudica insufficienti le probabilità di successo, l'assicurato ha la possibilità di richiedere l'apertura di una procedura arbitrale. L'arbitro sarà designato di comune accordo fra le parti. Per il resto la procedura si svolgerà conformemente alle disposizioni del concordato sull'arbitrato in base al vigente Codice di procedura civile svizzero (CPC).

Se l'assicurato desidera procedere a proprie spese e così facendo ottiene un risultato sostanzialmente migliore rispetto alla valutazione espressa dalla Coop Protezione Giuridica, la stessa provvederà a rimborsargli le spese di procedura sostenute nei limiti delle vigenti disposizioni contrattuali.

### 14. Protezione dei dati e confidenzialità

Il trattamento dei dati personali costituisce una componente essenziale del contratto di assicurazione. Per il trattamento dei dati personali risultano applicabili le regole della legge federale sulla protezione dei dati e la sua ordinanza. In quanto necessario, Coop Protezione Giuridica provvede a richiedere la formale autorizzazione di cui necessita (ad esempio per il trattamento della proposta o di un sinistro). Per valutare la proposta d'assicurazione, rispettivamente i rischi connessi, Coop Protezione Giuridica verifica i dati personali. Durante la durata del contratto, il trattamento dei dati è da intendersi necessario per l'amministrazione del contratto e nell'ambito di un eventuale annuncio di sinistro. Prima della conclusione del contratto e durante la durata del contratto, onde predisporre i necessari accertamenti del caso, potrà essere necessario interpellare terzi e scambiare di conseguenza dati personali con quest'ultimi (assicuratore precedente per quanto attiene i motivi inerenti la disdetta ed il rendimento della suddetta polizza; doppia assicurazione invece per la problematica inerente la copertura, rispettivamente coordinare congiuntamente il trattamento di un sinistro). Coop Protezione Giuridica provvede a gestire elettronicamente e tramite supporto cartaceo la raccolta di dati. Gli stessi risultano essere protetti da qualsiasi trattamento non autorizzato conformemente alle vigenti disposizioni della legge federale sulla protezione dei dati. Secondo le vigenti disposizioni legali in materia, i dati vengono conservati unicamente in caso di necessità. A mente della vigente legge federale sulla protezione dei dati ogni persona assicurata può esigere che Coop Protezione Giuridica gli comunichi se, rispettivamente quali dati sul proprio conto risultano essere inclusi nella menzionata raccolta di dati. In tal senso può provvedere a richiedere la cancellazione di eventuali dati inesatti.

## Condizioni particolari

15. Casi di protezione giuridica assicurati a favore del membro ASIB in qualità di lavoratore ed in relazione al rapporto di lavoro	Validità territoriale	Evento di base*	Particolarità
a) Controversie concernenti il contratto di lavoro in qualità di lavoratore nei confronti del datore di lavoro	Svizzera	Data dell'evento dal quale sorge la controversia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono assicurati i casi per i quali risulta applicabile il diritto svizzero e per cui valga il foro giudiziario svizzero</li> <li>• valore litigioso minimo CHF 300.--</li> </ul>
b) Controversie con un'assicurazione cassa malati o cassa pensioni	Svizzera	Data dell'evento dal quale sorge il diritto alle prestazioni nei confronti dell'assicurazione, cassa malati o cassa pensioni, altrimenti data della comunicazione che ha provocato il litigio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono assicurati i casi per i quali risulta applicabile il diritto svizzero e per cui valga il foro giudiziario svizzero.</li> <li>• valore litigioso minimo CHF 300.--</li> <li>• viene ammessa una relazione con il rapporto di lavoro quando si tratta di un litigio inerente il salario sostitutivo, indipendentemente dal fatto che il medesimo derivi da un evento professionale o non professionale.</li> </ul>
c) Richiesta risarcimento danni extra-contrattuali nei confronti del datore di lavoro risp. la sua assicurazione RC	Svizzera	Data dell'evento dannoso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono assicurati i casi per i quali risulta applicabile il diritto svizzero e per cui valga il foro giudiziario svizzero.</li> <li>• valore litigioso minimo CHF 300.--</li> </ul>
d) Procedure penali contro una persona assicurata	Mondo intero	Data presunta violazione della legge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• nel caso di un delitto intenzionale i relativi costi sostenuti verranno risarciti se l'assicurato beneficerà di un'assoluzione</li> </ul>

\*secondo cifra 2

## 16. Esclusioni del diritto di lavoro

Non sono assicurate

- tutte le controversie e qualità che non risultano essere espressamente menzionate
- le controversie relative all'attività dell'assicurato in qualità di organo sociale, rappresentante legale o socio di persone giuridiche, rispettivamente società di persone come pure ad un'attività remunerata
- le controversie relative al diritto fiscale e tributario
- le controversie relative alle procedure d'esecuzione e fallimento relative alla situazione patrimoniale dell'assicurato
- le controversie relative ai titoli, affari finanziari, investimenti di denaro nonché cauzioni